

**Генеральная Ассамблея**

Distr.: General
23 December 2005
Russian
Original: English

Шестидесятая сессия

Пункт 138 повестки дня

**Финансирование Операции Организации
Объединенных Наций в Кот-д'Ивуаре****Отчет об исполнении бюджета Операции Организации
Объединенных Наций в Кот-д'Ивуаре за период с
1 июля 2004 года по 30 июня 2005 года****Доклад Генерального секретаря****Содержание**

	<i>Пункты</i>	<i>Стр.</i>
I. Введение	1–2	3
II. Выполнение мандата	3–6	3
III. Использование ресурсов		25
A. Финансовые ресурсы		25
B. Прочие поступления и корректировки		26
C. Расходы на имущество, принадлежащее контингентам: основное имущество и самообеспечение		27
D. Взносы, не предусмотренные в бюджете		28
IV. Анализ разницы в объеме ресурсов	7–25	28
V. Меры, которые необходимо принять Генеральной Ассамблее	26	34

Резюме

В настоящем докладе содержится отчет об исполнении бюджета Операции Организации Объединенных Наций в Кот-д'Ивуаре (ООНКИ) за период с 1 июля 2004 года по 30 июня 2005 года.

Общий объем расходов ООНКИ за период с 1 июля 2004 года по 30 июня 2005 года был увязан с выполняемой этой операцией задачей с помощью ряда таблиц, ожидаемыми результатами, сгруппированными по следующим компонентам: прекращение огня; разоружение, демобилизация, реинтеграция, репатриация и расселение; гуманитарная обстановка и права человека; мирный процесс; правопорядок; и поддержка.

Использование финансовых ресурсов

(В тыс. долл. США. Бюджетный год: 1 июля 2004 года — 30 июня 2005 года)

Категория	Расходы	Ассигнования	Разница	
			Сумма	В процентах
Военный и полицейский персонал	161 258,8	152 773,2	8 485,6	5,3
Гражданский персонал	50 717,5	45 790,7	4 926,8	9,7
Оперативные расходы	166 496,5	138 326,6	28 169,9	16,9
Валовые потребности	378 472,8	336 890,5	41 582,3	11,0
Поступления по плану налогообложения персонала	6 343,2	4 906,3	1 436,9	22,7
Чистые потребности	372 129,6	331 984,2	40 145,4	10,8
Добровольные взносы натурой (предусмотренные в бюджете)	—	—	—	—
Общий объем потребностей	378 472,8	336 890,5	41 582,3	11,0

Людские ресурсы: фактическая численность персонала

Категория	Утвержденная численность ^a	Запланированная численность (средняя)	Фактическая численность (средняя)	Доля вакантных должностей (в процентах) ^b
Военные наблюдатели	200	193	169	12,4
Воинские контингенты	6 040	5 900	5 739	2,7
Гражданская полиция	350	314	210	33,1
Регулярные полицейские подразделения	—	—	—	—
Международные сотрудники	387	325	247	24,0
Национальные сотрудники	405	338	271	19,8
Добровольцы Организации Объединенных Наций	215	135	77	43,0
Персонал, предоставляемый правительствами	8	8	1	87,5

^a Максимальная утвержденная численность.

^b На основе ежемесячных показателей фактической и запланированной численности.

Меры, которые необходимо принять Генеральной Ассамблее, изложены в разделе V настоящего доклада.

I. Введение

1. Бюджет на содержание Операции Организации Объединенных Наций в Кот-д'Ивуаре (ООНКИ) в период с 1 июля 2004 года по 30 июня 2005 года был изложен в докладе Генерального секретаря от 23 августа 2004 года (A/59/289); он составил 384 350 400 долл. США брутто (377 929 200 долл. США нетто). Он превысил предлагаемый бюджет ООНКИ на период с 1 июля 2004 года по 30 июня 2005 года, изложенный в докладе Генерального секретаря от 7 мая 2004 года (A/58/788). Бюджетом предусматривалось задействование в среднем 193 военных наблюдателей, 5900 военнослужащих в составе воинских контингентов, 314 сотрудников гражданской полиции, 325 международных сотрудников и 338 национальных сотрудников, а также 135 добровольцев Организации Объединенных Наций.

2. По рекомендациям Консультативного комитета по административным и бюджетным вопросам, изложенным в пункте 40 его доклада о финансировании ООНКИ от 6 октября (A/59/419 и Согг.1), Генеральная Ассамблея в своей резолюции 59/16 А от 29 октября 2004 года постановила ассигновать на содержание Операции в период с 1 июля 2004 года по 30 июня 2005 года 378 472 800 долл. США брутто (372 129 600 долл. США нетто), включая сумму в размере 200 646 600 долл. США брутто (197 058 600 долл. США нетто), ранее утвержденную на содержание ООНКИ в резолюции 58/310 Генеральной Ассамблеи от 18 июня 2004 года на период с 1 июля по 31 декабря 2004 года. Указанная сумма в полном объеме была распределена между государствами-членами.

II. Выполнение мандата

3. Мандат ООНКИ был определен Советом Безопасности в резолюции 1528 (2004) и продлевался последующими резолюциями Совета, последний раз резолюцией 1609 (2005), в которой Совет Безопасности продлил мандат Операции на период в семь месяцев, до 24 января 2006 года, и постановил определить для ООНКИ мандат, изложенный в пункте 2 указанной резолюции.

4. Операции поручено оказывать Совету Безопасности помощь в достижении общей цели, каковой является восстановление нормальной обстановки и общей безопасности в Кот-д'Ивуаре.

5. В рамках этой общей цели в течение бюджетного периода Операция способствовала реализации ряда ожидаемых достижений путем осуществления соответствующих ключевых видов деятельности, информация о которых приводится в нижеследующих таблицах. Эти таблицы сгруппированы по следующим компонентам, определенным на основе мандата Операции, изложенного в пункте 6 резолюции 1528 (2004) Совета Безопасности: прекращение огня; разоружение, демобилизация, реинтеграция, репатриация и расселение; гуманитарная обстановка и права человека; мирный процесс; правопорядок; и поддержка.

6. В настоящем докладе дается оценка фактических достигнутых результатов относительно целевых показателей, определенных в бюджете на 2004/05 год. В частности, в отчете об исполнении бюджета фактические пока-

затели достижения результатов, т.е. то, что было фактически достигнуто в отчетный период, сопоставляются с намеченными показателями достижения результатов, а также фактически проведенные мероприятия с запланированными мероприятиями.

Компонент 1: прекращение огня

Ожидаемое достижение 1.1: выполнение сторонами всеобъемлющего соглашения о прекращении огня от 3 мая 2003 года

<i>Запланированные показатели достижения результатов</i>		<i>Фактические показатели достижения результатов</i>
Регулярные встречи всех членов Четырехстороннего координационного комитета (представители Национальных вооруженных сил Кот-д'Ивуара, «Новых сил», сил, участвующих в операции «Единорог», и ООНКИ) для контроля за передвижением вооруженных групп		До ноябрьского кризиса 2004 года встречи проводились раз в две недели. После кризиса заседания не проводились.
Участие представителей ивуарийских вооруженных сил в проводимых раз в две недели совещаниях Совместного комитета по контролю	Выполнено	
Отсутствие нарушений всеобъемлющего соглашения о прекращении огня от 3 мая 2003 года	2 нарушения (в ноябре 2004 года и феврале 2005 года)	
<i>Запланированные мероприятия</i>	<i>Завершенные мероприятия (количество или выполнено/не выполнено)</i>	<i>Примечания</i>
Пешее патрулирование силами контингентов в объеме 814 000 человеко-дней для наблюдения за ходом осуществления соглашения о прекращении огня (по 20 военнослужащих на патрульную группу, по 20 патрульных групп на батальон, 3 батальона, 31 день; по 20 военнослужащих на патрульную группу, по 20 патрульных групп на батальон, 4 батальона, 31 день; по 20 военнослужащих на патрульную группу, по 20 патрульных групп на батальон, по 3 батальона на сектор, 2 сектора, 303 дня)	929 700	20 военнослужащих на патрульную группу, по 15 патрульных групп на батальон, 5 батальонов, 31 день; по 20 военнослужащих на патрульную группу, по 15 патрульных групп на батальон, 7 батальонов, 31 день; 20 военнослужащих на патрульную группу, по 15 патрульных групп на батальон, 9 батальонов, 303 дня
Работа укомплектованных личным составом контингентов контрольно-пропускных/наблюдательных пунктов в объеме 183 150 человеко-дней для наблюдения за	240 900	30 военнослужащих на контрольно-пропускной пункт, 12 контрольно-пропускных пунктов в восточном секторе и 10 контрольно-пропускных пунктов в западном секторе,

Запланированные мероприятия	Завершенные мероприятия (количество или выполнено/не выполнено)	Примечания
осуществлением соглашения о прекращении огня (по 30 военнослужащих на контрольно-пропускной пункт, по 3 контрольно-пропускных пункта на батальон, 3 батальона, 31 день; по 30 военнослужащих на контрольно-пропускной пункт, по 3 контрольно-пропускных пункта на батальон, 4 батальона, 31 день; по 30 военнослужащих на контрольно-пропускной пункт, по 3 контрольно-пропускных пункта на батальон, по 3 батальона на сектор, 2 сектора, 303 дня)	365 дней	
Мобильное патрулирование силами военных наблюдателей в объеме 55 920 человеко-дней для наблюдения за выполнением соглашения о прекращении огня (по 2 наблюдателя на патрульную группу, 60 патрульных групп, 62 дня; по 2 военных наблюдателя на патрульную группу, 80 патрульных групп, 303 дня)	62 050	По 4 наблюдателя на патрульную группу, 2 длинных маршрута патрулирования на опорный пост, 17 опорных постов, 365 дней; и по 2 наблюдателя на патрульную группу, 1 городская патрульная группа на опорный пост, 17 опорных постов, 365 дней
Пешее патрулирование силами военных наблюдателей в объеме 1460 человеко-дней для расследования предполагаемых нарушений соглашения о прекращении огня (4 наблюдателя, 365 дней)	Не выполнено	Военные наблюдатели осуществляли преимущественно мобильное патрулирование, поскольку большинство оперативных районов в Кот-д'Ивуаре доступны для проезда автомобилей
Воздушное патрулирование в объеме 5760 часов для наблюдения за положением на границах с уделением особого внимания возможному притоку беженцев и проникновению комбатантов из Либерии (по 80 часов в месяц на каждый из 8 военных вертолетов в течение 9 месяцев)	Не выполнено	По причине отсутствия соответствующих средств военной авиации
Проведение еженедельных совещаний с представителями Национальных вооруженных сил Кот-д'Ивуара для оказания им содействия в осуществлении пограничного контроля с уделением особого внимания положению либерийских беженцев и передвижениям комбатантов	52	
Ежедневное взаимодействие с Национальными вооруженными силами Кот-д'Ивуара (НВСКИ) и военными подразделениями «Новых сил» для содействия восстановлению доверия между всеми ивуарийскими силами	Выполнено	

Запланированные мероприятия	Завершенные мероприятия (количество или выполнено/не выполнено)	Примечания
Проведение ежемесячных совещаний Четырехстороннего координационного комитета для оказания содействия в выполнении соглашения о прекращении огня	12	
Консультирование на регулярной основе НВСКИ и «Новых сил» относительно их обязанностей согласно Соглашению Лина-Маркуси и соглашению о прекращении огня, включая разработку оперативных руководящих принципов	Выполнено	Консультационная помощь оказывалась. Оперативные руководящие принципы ни одной из сторон разработаны не были
Выполнение функций председателя на еженедельных совещаниях учрежденного в соответствии с Соглашением Лина-Маркуси Комитета по контролю, попеременно проводимых в Абиджане, Мане, Дуэкуэ, Сан-Педро, Далоа, Корого, Буаке, Ямусукро и Бондуку	52	Еженедельные совещания в Абиджане
Оказание секретариатской поддержки Комитету по контролю, учрежденному в соответствии с Соглашением Лина-Маркуси	Выполнено	В дополнение к этому, по мере необходимости, осуществлялось временное подключение информационно-коммуникационных средств и предоставлялись автотранспортные средства
Защита гражданских лиц от непосредственной угрозы физического насилия в районах развертывания	Выполнено	Во время ноябрьского кризиса 2004 года 3000 гражданских лиц оказывалась чрезвычайная помощь и предоставлялось жилье на различных объектах ООНКИ
Обеспечение безопасности и охраны силами контингентов в объеме 75 190 человеко-дней для министров правительства национального примирения (206 военнослужащих в течение 365 дней)	75 190	В дополнение к этому было проведено 90 инспекций по проверке соблюдения эмбарго в отношении оружия и создано 15 контрольно-пропускных пунктов

Компонент 2: разоружение, демобилизация, реинтеграция, репатриация и расселение

Ожидаемое достижение 2.1: прогресс в деле реинтеграции бывших комбатантов из числа граждан Кот-д'Ивуара в ивуарийское общество и репатриация и расселение находящихся в Кот-д'Ивуаре бывших комбатантов из числа иностранцев

<i>Запланированные показатели достижения результатов</i>	<i>Фактические показатели достижения результатов</i>	
Добровольное разоружение и демобилизация более 30 000 комбатантов в Кот-д'Ивуаре	Не выполнено. Начало программы разоружения, демобилизации и реинтеграции было отложено по причине отсутствия прогресса в политическом процессе	
Участие в программах реинтеграции, репатриации и расселения более 30 000 бывших комбатантов	Не выполнено. Начало программы разоружения, демобилизации, реинтеграции, репатриации и расселения было отложено по причине отсутствия прогресса в политическом процессе	
<i>Запланированные мероприятия</i>	<i>Завершенные мероприятия (количество или выполнено/не выполнено)</i>	<i>Примечания</i>
Наблюдение за разоружением 30 000 бывших комбатантов в 11 зонах разоружения, демобилизации и реинтеграции, включая их перемещение в 17 районов сбора/расквартирования и обратно, и обеспечением мер безопасности в местах расквартирования и реинтеграции	Не выполнено	Начало программы разоружения, демобилизации и реинтеграции было отложено по причине отсутствия прогресса в политическом процессе
Обеспечение охраны и безопасности в 17 пунктах сбора/расквартирования в 11 зонах разоружения, демобилизации и реинтеграции, включая обеспечение безопасности передвижения бывших комбатантов и охраны вооружений, боеприпасов и другого военного имущества, сданных бывшими комбатантами, и либо вывоз таких материальных средств, либо их уничтожение	Не выполнено	Завершено восстановление 12 пунктов разоружения, демобилизации и реинтеграции на юге страны (восстановление 9 пунктов на севере страны не было начато по причине отсутствия прогресса в политическом процессе)
Обеспечение охраны, безопасности и наблюдения в двух пунктах, в которые свозятся тяжелые вооружения и военная авиация	Не выполнено	Начало программы разоружения, демобилизации и реинтеграции было отложено по причине отсутствия прогресса в политическом процессе
Консультирование Национального комитета по разоружению, демобилизации и реинтеграции по вопросам осуществления национальной программы разоружения, демобилизации и реинтеграции комбатантов с уделением особого внимания особым потребностям женщин и детей	Выполнено	Оказана консультационная помощь в связи с разработкой национального плана разоружения, демобилизации и реинтеграции
Консультирование правительства национального примирения по вопросам осуществления общенациональной мультимедийной программы общественной информации в поддержку разоружения, демобилизации и реинтеграции бывших комбатантов	Выполнено	Разработана стратегия общественной информации для кампании роспуска и разоружения вооруженных групп. Общая программа разоружения, демобилизации и реинтеграции не была выполнена, поскольку процесс разоружения, демобилизации и реинтеграции не на-

<i>Запланированные мероприятия</i>	<i>Завершенные мероприятия (количество или выполнено/не выполнено)</i>	<i>Примечания</i>
Созыв региональных совещаний с участием основных заинтересованных сторон для обсуждения региональных аспектов конкретных страновых программ по разоружению, демобилизации, реинтеграции, репатриации и расселению с уделением особого внимания конкретным потребностям женщин и детей	Выполнено	чался 17–20 мая 2005 года в Гран-Бассаме состоялось организованное совместно с Программой развития Организации Объединенных Наций совещание по стрелковому оружию и легким вооружениям, в котором приняли участие 150 представителей правительственных министерств, региональных институтов, таких, как Экономическое сообщество западноафриканских государств (ЭКОВАС) и Программа ЭКОВАС по контролю за стрелковым оружием, учреждений Организации Объединенных Наций, операции «Единорог», международных неправительственных организаций (НПО) и организации «Международная амнистия»
Осуществление проектов с быстрой отдачей	7	Завершены два проекта; три проекта по состоянию на 30 июня 2005 года находились на продвинутой стадии осуществления; еще два проекта будут завершены в течение 2005/06 года

Компонент 3: гуманитарная обстановка и права человека

Ожидаемое достижение 3.1: улучшение гуманитарной обстановки и положения в области прав человека в Кот-д'Ивуаре

<i>Запланированные показатели достижения результатов</i>	<i>Фактические показатели достижения результатов</i>
Расселение 500 000 внутренних переселенцев и 69 000 беженцев	Не выполнено по причине напряженности и столкновений между общинами и внутри общин, особенно на западе страны в районе Дуэкуэ. Число внутренних переселенцев увеличилось ориентировочно до 550 000 человек. Осуществлена репатриация не менее 5000 беженцев, преимущественно в Либерию, в которой улучшилась гуманитарная обстановка
Создание Национальной комиссии Кот-д'Ивуара по правам человека	3 октября 2004 года указом президента была учреждена Национальная комиссия по правам человека (НКПЧ), однако она не смогла приступить к работе в силу сохраняющихся разногласий между партиями относительно ее состава и принципов работы

Запланированные мероприятия	Завершенные мероприятия (количество или выполнено/не выполнено)	Примечания
Оказание консультационной помощи по вопросам прав человека правительству национального примирения Кот-д'Ивуара и национальным учреждениям, таким, как Национальная комиссия по правам человека, а также учреждениям законодательной и судебной систем (парламентские комиссии, занимающиеся вопросами прав человека, министерство юстиции) и организациям гражданского общества, включая разработку и осуществление национального плана действий в области прав человека	Выполнено	<p>Проводился обмен информацией по правам человека на еженедельных заседаниях форума Секторальной группы по защите с участием представителей министерств внутренних дел, по правам человека, юстиции и национального примирения, военного прокурора, представителей вооруженных сил и национальных и международных НПО</p> <p>Проведен сбор средств для обеспечения участия двух ивуарийских правозащитных НПО в работе шестидесятой сессии Комиссии по правам человека в Женеве с 14 марта по 22 апреля 2005 года</p> <p>Правительство национального примирения отложило учреждение Национальной комиссии по правам человека. Отсутствие у правительства твердого желания выработать национальный план действий в области прав человека существенно ограничило возможности в плане оказания консультационной помощи национальным правозащитным институтам, таким, как парламентские комиссии и министерство юстиции, и в плане содействия разработке национального плана действий в области прав человека</p>
Организация раз в две недели выездов на места в Ман, Дуэкуэ, Сан-Педро, Далоа, Корого, Буаке, Ямусукро и Бондуку для проведения информационно-пропагандистских мероприятий по вопросам прав человека с участием местных властей, НПО и других заинтересованных сторон на местах	Выполнено	Дополнительно были совершены поездки в Феркеседугу, Буну, Банголо и Фенголо
Проведение ежеквартальных практикумов по вопросу о роли гражданского общества для 120 членов местных организаций гражданского общества в Мане, Корого, Буаке и Ямусукро	Не выполнено	В силу сложившейся обстановки в плане безопасности и задержки процесса РДР
Подготовка 80 представителей правозащитных организаций, НПО и гражданских неправительственных организаций в Мане, Дуэкуэ, Сан-Педро, Далоа, Корого, Буаке, Ямусукро и Бондуку по вопросам, касающимся осуществления Соглашения Лина-	Не выполнено	Участие НПО и организаций гражданского общества в выполнении соглашения Лина-Маркуси носило ограниченный характер в силу сохраняющихся разногласий между его сторонами, препятствовавших полноценному

Запланированные мероприятия	Завершенные мероприятия (количество или выполнено/не выполнено)	Примечания
Маркуси		участию гражданского общества
Консультирование местных НПО по вопросам наращивания местного потенциала для наблюдения за положением в области прав человека в Абиджане, Мане, Дуэкуэ, Сан-Педро, Далоа, Корого, Буаке, Ямусукро и Бондуку	Не выполнено	НПО оказывалась консультационная помощь по вопросам проведения расследований, составления отчетов; совещания по информационно-пропагандистской работе проводились в Абиджане, Дуэкуэ, Далоа и Буаке
Проведение еженедельных координационных совещаний по вопросам прав человека в Абиджане, Буаке, Ямусукро, Далоа, Гигло и Дуэкуэ с представителями правительства национального примирения и национальных учреждений, а также национальных и международных НПО для координации стратегии в области прав человека и решения вопросов, связанных с поощрением и защитой прав человека	52	Проводились заседания в рамках форума Секторальной группы по защите в Абиджане и аналогичные совещания в Буаке, Далоа, Гигло и Дуэкуэ и Ямусукро
Наблюдение за положением в области прав человека в 8 провинциях	5	Произошла задержка с созданием местных отделений
Проведение специальных расследований, направление миссий по установлению фактов и подготовка докладов о грубых нарушениях прав человека (20)	2	Поддержка международной следственной комиссии в июле — сентябре 2004 года. Проведено специальное расследование нарушений прав человека, совершенных после событий в Корого в июне 2004 года. Уменьшение количества мероприятий объясняется уменьшением числа инцидентов, требующих направления специальных миссий по установлению фактов
Проведение двух национальных коллоквиумов по вопросам, касающимся защиты прав человека и отправления правосудия в постконфликтный период и роли гражданского общества в поощрении прав человека и содействии национальному примирению, для национальных учреждений, органов судебной власти, Ассоциации адвокатов, представителей научных кругов и гражданского общества	Не выполнено	По причине трудностей с получением средств от доноров
Консультирование правительства национального примирения по вопросам, касающимся обеспечения гендерного равенства и всестороннего и равноправного участия	Выполнено	Проведено четыре совещания с представителями министерства по делам семьи, женщин и детей, посвященных вопросу о необходимости осуществления резолюции 1325 (2000)

Запланированные мероприятия	Завершенные мероприятия (количество или выполнено/не выполнено)	Примечания
женщин в работе директивных органов на всех уровнях, а также принятия мер в связи с нарушениями прав человека, призванных положить конец безнаказанности		<p>Совета Безопасности от 13 октября 2000 года</p> <p>Проведен практикум по подготовке инструкторов по проблеме насилия в отношении лиц противоположного пола с участием 25 представителей различных министерств (примирения, по правам человека, по делам юстиции, безопасности и обороны), НПО, объединений учащихся и преподавателей, полиции и жандармерии</p> <p>Подготовлена программа обучения инструкторов по проблеме насилия в отношении лиц противоположного пола в постконфликтных ситуациях (начнется в сентябре 2005 года)</p>
Регулярное взаимодействие по гендерным вопросам с государственными учреждениями, присутствующими в стране структурами Организации Объединенных Наций и НПО	Выполнено	Проведено шесть совещаний с организациями гражданского общества, включая женские ассоциации, различными министерствами, такими, как министерство по правам человека, юстиции и примирения
Консультирование государственных органов по вопросам осуществления национальной программы борьбы со СПИДом в сотрудничестве с другими учреждениями Организации Объединенных Наций и местными и международными НПО	Не выполнено	По причине переноса начала программы
Консультирование правительства национального примирения (представителей министерств солидарности, национального примирения, по правам человека, по делам жертв войны и СПИДа) по вопросам, касающимся уязвимых групп, включая женщин и детей	7	Проводились совещания с представителями национальной программы разоружения, демобилизации и реинтеграции в тесном взаимодействии с секцией Программы по защите уязвимых групп, посвященные защите прав уязвимых групп, таких, как женщины и дети, связанные с воюющими сторонами
	1	Встреча со вдовами погибших в войне и от СПИДа
Осуществление проектов с быстрой отдачей	44	<p>Проекты в следующих областях: образование (24 проекта: 4 проекта завершены; 13 проектов выполнены на 70 процентов; 7 проектов будут завершены в 2005/06 году); охрана здоровья (8 проектов: 1 проект завершен; 3 проекта завершены на 70 процентов; 4 проекта будут завершены в 2005/06 году); приносящие доход виды деятельности (3 проекта: 1 проект завершен на</p>

Запланированные мероприятия	Завершенные мероприятия (количество или выполнено/не выполнено)	Примечания
		70 процентов; 2 проекта будут завершены в 2005/06 году); и очистка воды (9 проектов: 1 проект завершен; 5 проектов завершены на 70 процентов; 3 проекта будут завершены в 2005/06 году)

Компонент 4: мирный процесс

Ожидаемое достижение 4.1: прогресс в деле восстановления государственной власти на всей территории Кот-д'Ивуара

Запланированные показатели достижения результатов	Фактические показатели достижения результатов
Возобновление работы местных представительств органов государственной власти в западной и северной частях страны	3756 гражданских служащих вернулись в западный район, и 5308 человек добровольно вернулись к работе, преимущественно в секторах здравоохранения и образования в северных районах, контролируемых «Новыми силами». Правительство национального примирения составило планы действий в чрезвычайных ситуациях, а с «Новыми силами» заключена договоренность о возвращении оставшихся 14 000 гражданских служащих, преимущественно учителей и медицинских работников, к их рабочим местам на севере. Возвращение приблизительно 6000 других государственных чиновников, таких, как должностные лица органов управления (комиссары, мэры), и персонала служб безопасности отложено до завершения процесса разоружения, демобилизации и реинтеграции
Регулярное участие всех министров правительства национального примирения в работе заседаний Совета министров	Министры из «Новых сил» не участвовали в заседаниях правительства национального примирения с ноября 2004 года по май 2005 года, ссылаясь на опасения по поводу личной безопасности
Утверждение и обнародование правительством национального примирения плана реконструкции и развития инфраструктуры, восстановления национальной экономики и укрепления сплоченности общества в соответствии с Соглашением Лина-Маркуси	Не выполнено по причине сложившейся в стране обстановки в плане безопасности и напряженности и столкновений между общинами и внутри их, особенно на западе страны в районе Дуэкуэ
Восстановление беспрепятственной работы международных радио- и телевещательных компаний на всей территории Кот-д'Ивуара	К середине ноября возобновили вещание иностранные радиостанции, ЧМ-передатчики которых подверглись саботажу и которые в период кризиса в начале ноября не выходили в эфир

Запланированные мероприятия	Завершенные мероприятия (количество или выполнено/не выполнено)	Примечания
Оказание на регулярной основе в сотрудничестве с ЭКОВАС и другими международными партнерами консультационной помощи министру по делам территориальной администрации и местным органам власти в Абиджане, Мане, Буаке и Ямусукро по вопросам, касающимся восстановления государственной власти и государственной инфраструктуры на всей территории страны	Выполнено	<p>Четыре совещания с министром территориальной администрации по вопросам, касающимся восстановления государственной власти и органов государственного управления</p> <p>Проведено 10 совещаний с министром общественных работ и занятости и национальным координатором Национальной комиссии по восстановлению государственной власти и его аппаратом</p> <p>Проведено три заседания с министром национального примирения</p> <p>Проведено заседание с министром административной реформы</p>
Проведение регулярных совещаний с представителями ивуарийских политических партий, гражданского общества и НПО для содействия достижению консенсуса по вопросам, касающимся обеспечения устойчивого мира в регионе	52	С ключевыми политическими фигурами различных партий проводились еженедельные консультации о путях содействия мирному процессу
Поддержание постоянных контактов, в том числе на основе регулярных визитов, с главами государств субрегиона и руководителями государственных учреждений в Либерии, Гвинее, Мали, Буркина-Фасо, Гане, Сьерра-Леоне, Нигере, Сенегале, Бенине, Нигерии, Гвинее-Бисау, Кабо-Верде, Гамбии и Того для упрочения мирного процесса и закрепления прогресса в осуществлении Соглашения Лина-Маркуси	Выполнено	<p>Проведено 10 совещаний Специального представителя Генерального секретаря с лидерами региона</p> <p>Продолжалось взаимодействие с Африканским союзом и ЭКОВАС через Комитет по наблюдению, учрежденный в соответствии с соглашением Лина-Маркуси и Аккрским соглашением III</p>
Проведение еженедельных межучрежденческих совещаний для координации усилий системы Организации Объединенных Наций в Кот-д'Ивуаре	52	Проводились заседания Межучрежденческого координационного комитета по гуманитарным вопросам с участием Всемирного банка под председательством заместителя Специального представителя Генерального секретаря по координации гуманитарной помощи, восстановлению и реконструкции
Оказание правительству национального примирения и национальным учреждениям консультационной помощи по правовым аспектам осуществления Соглашения Лина-Маркуси	Выполнено	Экспертам из канцелярии премьер-министра и министерства иностранных дел оказывалась консультационная помощь по вопросам осуществления мирного процесса и путям активизации деятельности совместных комиссий по сотрудничеству между

Запланированные мероприятия	Завершенные мероприятия (количество или выполнено/не выполнено)	Примечания
Осуществление общенациональной мультимедийной информационно-пропагандистской программы общественной информации в поддержку мирного процесса, предусматривающей брифинги для представителей прессы, помещение информационных сообщений в газетах, проведение информационно-пропагандистских кампаний в местных общинах, распространение информационных бюллетеней и размещение материалов на веб-сайте	Выполнено	<p>Кот-д'Ивуаром, Мали и Буркина-Фасо</p> <p>Еженедельно транслировались брифинги для прессы, выпущено 200 пресс-релизов, 12 бюллетеней, 1000 листовок, плакатов, по национальным и международным каналам телевидения демонстрировались видеоклипы, распространялись фотографии, среди местных радиостанций распространялись аудиозаписи</p> <p>Было организовано 24 поездки для работников национальных и международных средств массовой информации</p> <p>Проводились встречи, лекции, дискуссии, брифинги по конкретным темам и минифорумы с участием организаций гражданского общества и профессиональных объединений и информационно-пропагандистские кампании в масштабах всей страны</p> <p>Обновлен веб-сайт ООНКИ</p>
Ежедневная круглосуточная трансляция посвященных мирному процессу информационных программ для общественности на всей территории Кот-д'Ивуара на местных языках	Выполнено	Транслировалось 8 ежедневных передач в круглосуточном режиме без выходных
Подготовка 20 местных журналистов по вопросам основных методов и практики журналистской работы	20	Подготовка журналистов
Осуществление проектов с быстрой отдачей	17	<p>Осуществлялись проекты поддержки национальных средств массовой информации (8 проектов: 1 проект завершен; 7 проектов будут завершены в 2005/06 году), проекты поддержки коммунальных служб (3 проекта завершены) и различные другие проекты (6 проектов: 3 проекта выполнены на 70 процентов; 3 проекта будут завершены в 2005/06 году)</p>

Ожидаемое достижение 4.2: проведение в Кот-д'Ивуаре свободных, справедливых и транспарентных выборов

Запланированные показатели достижения результатов	Фактические показатели достижения результатов	
Опубликование Независимой избирательной комиссией Кот-д'Ивуара графика и оперативного плана проведения выборов, которые должны состояться в октябре 2005 года	Не выполнено. Независимая избирательная комиссия (НИК) не была назначена по причине отсутствия прогресса в политическом процессе	
Проведение референдума по статье 35 ивуарийской конституции, касающейся критериев, которым должны отвечать кандидаты на пост президента Республики Кот-д'Ивуар	Не выполнено по причине отсутствия прогресса в политическом процессе В соответствии с решением, переданным ивуарийским партиям 11 апреля президентом Южной Африки и посредником от Африканского союза, 26 апреля президент Кот-д'Ивуара, действуя на основании особых полномочий, предоставленных ему в соответствии со статьей 48 ивуарийской конституции, объявил, что все партии, подписавшие Преторийское соглашение, будут допущены к участию в президентских выборах	
Принятие Национальной ассамблеей Кот-д'Ивуара законодательства, касающегося выборов, в соответствии с Соглашением Лина-Маркуси	В декабре 2004 года Национальная ассамблея приняла восемь законов о выборах Президент Кот-д'Ивуара обнародовал указы об избирательном законодательстве в соответствии с Соглашением Лина-Маркуси	
Завершение регистрации избирателей на всей территории Кот-д'Ивуара	Не выполнено по причине отсутствия прогресса в политическом процессе	
Запланированные мероприятия	Завершенные мероприятия (количество или выполнено/не выполнено)	Примечания
Оказание правительству национального примирения по его просьбе технической, надзорной и консультационной помощи в вопросах назначений в состав и функционирования Независимой избирательной комиссии и подчиненных ей избирательных структур	Выполнено	Проведены три миссии по оценке ситуации, по итогам которых всем партнерам по проведению выборов, включая правительство национального примирения, были даны рекомендации. Составлен оперативный план проведения избирательной кампании
Проведение оценки потребностей Независимой избирательной комиссии и оказание помощи в подготовке и доработке сметы расходов на проведение выборов для представления потенциальным донорам	Не выполнено	По состоянию на 30 июня 2005 года Независимая избирательная комиссия назначена не была. Учреждена техническая рабочая группа в составе представителей правительства национального примирения и потенциальных доноров
Оказание правительству национального примирения и Независимой избирательной комиссии технической помощи в концептуальной разработке всеобъемлющей просве-	Не выполнено	По состоянию на 30 июня 2005 года Независимая избирательная комиссия не была назначена. Разработан проект плана мероприятий по разъяснению значения выборов и повыше-

Запланированные мероприятия	Завершенные мероприятия (количество или выполнено/не выполнено)	Примечания
тительской программы для избирателей, последовательно охватывающей все этапы процесса выборов		нию политической грамотности населения для утверждения НИК
Оказание технической помощи в планировании программы подготовки и обучения сотрудников Независимой избирательной комиссии по вопросам избирательного права, оперативных процедур и кодекса поведения, а также по другим соответствующим аспектам процесса выборов в целях обеспечения эффективного и транспарентного выполнения ими своих задач	Не выполнено	По состоянию на 30 июня 2005 года Независимая избирательная комиссия не была учреждена и ее сотрудники назначены не были. Разработан план мероприятий по обучению персонала для утверждения Независимой избирательной комиссией, направленный на повышение уровня подготовки сотрудников избирательных органов, особенно членов НИК и персонала ее отделений, счетчиков голосов и работников избирательных участков
Оказание Независимой избирательной комиссии технической помощи в планировании практически осуществимой программы регистрации избирателей, создании и ведении базы данных о регистрации избирателей, распечатке, вывешивании и обновлении списков избирателей, а также в разработке, определении параметров и закупке материалов для выборов, включая бюллетени для голосования	Не выполнено	По состоянию на 30 июня 2005 года Независимая избирательная комиссия не была учреждена. Подготовлены два документа о процедуре регистрации избирателей
Оказание Независимой избирательной комиссии технической помощи в создании избирательных участков на всей территории страны	Не выполнено	Члены новой Независимой избирательной комиссии назначены не были
Оказание технической помощи в разработке общенационального плана обеспечения безопасности при проведении выборов	Не выполнено	Работа над общенациональным планом обеспечения безопасности будет завершена к концу 2005 года
Наблюдение за процессом подготовки к выборам на всей территории Кот-д'Ивуара	Выполнено	В восемь пунктов в разных районах страны направлены 33 сотрудника по проведению выборов на местах

Компонент 5: правопорядок

Ожидаемое достижение 5.1: укрепление общественного правопорядка в Кот-д'Ивуаре и создание надежно действующей национальной полиции и жандармерии

Запланированные показатели достижения результатов	Фактические показатели достижения результатов
---	---

Создание временной полицейской службы в северных префектурах Кот-д'Ивуара	Не выполнено.
---	---------------

Создание полицейского учебного центра на севере Кот-д'Ивуара	Учебный центр восстановлен; в нем могут разместиться инструкторы и 600 курсантов (обучение началось в августе 2005 года)
Создание Объединенного координационного комитета по реформе в секторе безопасности	Не выполнено по причине отсутствия прогресса в политическом процессе

<i>Запланированные мероприятия</i>	<i>Завершенные мероприятия (количество или выполнено/не выполнено)</i>	<i>Примечания</i>
Ежедневное посещение 12 полицейских префектур и четырех легионов жандармерии на всей территории Кот-д'Ивуара, а также комиссариатов, рот и эскадронов в северной части Кот-д'Ивуара в целях оценки их работы	Выполнено	Сотрудники гражданской полиции ежедневно посещали все префектуры и легионы. Полицейские патрули ежедневно проводили разъяснительную работу с населением, проводились регулярные встречи с правоохранительными органами вооруженных формирований «Новых сил» в северной части Кот-д'Ивуара
Проведение оценки плана комплектования и профессиональной подготовки национальной полиции	Не выполнено	7 июля 2005 года премьер-министр Кот-д'Ивуара дал согласие на проведение оценки состояния национальной полиции и жандармерии
Оказание технической помощи местным правоохранительным органам в проведении проверки, набора и регистрации желающих работать во временной полицейской службе на севере Кот-д'Ивуара и выдаче им удостоверений и разрешений	2	37 полицейских прошли курс повышения квалификации по судебной экспертизе, 75 жандармов и полицейских прошли курсы по правам человека и международному гуманитарному праву, 22 полицейских и жандарма прошли подготовку по вопросам несения полицейской службы в общинах и 21 инструктор из вооруженных формирований «Новых сил» прошли курс повышения квалификации по международному гуманитарному праву
Проведение учебных курсов по вопросам полицейской службы в условиях демократии для национальной полиции и жандармерии	3	В Академии жандармерии в Торогуйе были организованы курсы повышения квалификации инструкторов по правам человека, которые прошли 63 полицейских и 36 жандармов
Проведение учебных курсов по вопросам прав человека для национальной полиции и жандармерии	Выполнено	В Академии жандармерии в Торогуйе были организованы курсы повышения квалификации по правам человека для национальной полиции и жандармерии
Подготовка 60 полицейских инструкторов в рамках программ подготовки инструкторов	82	61 сотрудник правительственных правоохранительных органов (39 полицейских и 22 жандарма) и 21 сотрудник органов правопорядка вооруженных формирований «Новых сил» прошли подготовку в качестве инструкторов для обучения 600 кандидатов во временную службу полиции

<i>Запланированные мероприятия</i>	<i>Завершенные мероприятия (количество или выполнено/не выполнено)</i>	<i>Примечания</i>
Оказание национальной полиции и жандармерии помощи в различных областях полицейской деятельности, включая реформу и реорганизацию, профессиональную подготовку, социальное обеспечение, вспомогательные полицейские подразделения, специальные подразделения и механизмы международной поддержки	731	Курсы подготовки прошли 455 полицейских дорожной комендантской службы и жандармов в южной правительственной зоне, а 276 полицейских и жандармов прошли курс по обеспечению безопасности аэропортов в Абиджанском международном аэропорту
Обеспечение повседневного руководства деятельностью национальной полиции и жандармерии на основе совместного размещения в 12 полицейских префектурах и 4 легионах	Выполнено	В Национальной полицейской академии, Оперативном центре Абиджанской префектуры, Абиджанском управлении судебной полиции и Абиджанском международном аэропорту
Проведение ОООНКИ и Миссией Организации Объединенных Наций в Либерии (МООНЛ) комплексных полицейских операций в связи с проблемой сексуальной эксплуатации женщин и детей	Не выполнено	По причине сложившейся в Кот-д'Ивуаре обстановки в плане безопасности
Проведение информационной кампании для освещения новых подходов к полицейской службе, вопросов общественной безопасности и связанных с ними вопросов, затрагивающих отдельные группы населения	Не выполнено	Информационная кампания не проведена по той причине, что не была проведена реформа ивуарийских правоохранительных ведомств

Ожидаемое достижение 5.2: прогресс в направлении восстановления судебной власти и правопорядка (включая исправительные учреждения) на всей территории Кот-д'Ивуара

<i>Запланированные показатели достижения результатов</i>	<i>Фактические показатели достижения результатов</i>
Восстановление правительством национального примирения тюремной системы в северных префектурах Кот-д'Ивуара	«Новые силы» открыли 6 из 11 тюрем на севере Кот-д'Ивуара. Отсутствие прогресса в политическом процессе не позволило распространить власть правительства на северную часть страны
Осуществление правительством национального примирения и судебными властями аспектов Соглашения Лина-Маркуси, касающихся правопорядка, включая аспекты, связанные с идентификацией граждан и реформами в конституционной и законодательной сферах и в области регулирования	Национальная ассамблея приняла 11 законов о выборах, 7 из которых не соответствовали духу Соглашения Лина-Маркуси (впоследствии президентским указом в соответствии со статьей 48 Конституции в них были внесены поправки)

Запланированные мероприятия	Завершенные мероприятия (количество или выполнено/не выполнено)	Примечания
Оказание консультационной помощи в связи с разработкой плана развития пенитенциарной системы совместно с национальными и международными заинтересованными сторонами	Выполнено	План действий разработан и предоставлен национальным заинтересованным сторонам
Проведение еженедельных совещаний с представителями национальных органов, ведающих тюрьмами, для оказания помощи в восстановлении тюрем на севере страны	Не выполнено	Совещания не проводились по причине отсутствия прогресса в политическом процессе
Осуществление программ подготовки, наставничества и оказания консультационной помощи органам, ведающим тюрьмами, на юге страны	Выполнено	Разработан и предоставлен национальным органам 15-дневный комплексный курс, охватывающий широкий круг вопросов, включая права человека и безопасность. Программы наставничества и консультационной помощи не осуществлены по причине задержек с набором сотрудников исправительных учреждений
Проведение регулярных совещаний с потенциальными международными партнерами для стимулирования двусторонней помощи в целях восстановления основных тюрем на севере страны и удовлетворения потребностей в учебной и профессиональной подготовке	Выполнено	Состоялось одно совещание с Европейской комиссией как с основным донором с секторе правосудия, на котором была достигнута договоренность о создании тюремной фермы для обеспечения заключенных постоянным источником продуктов питания
Оказание министерству юстиции и судебным властям на национальном и местном уровнях консультационной помощи в целях содействия восстановлению и обеспечению бесперебойного функционирования судебной системы в пострадавших от конфликта районах	Выполнено	Проводились совещания с кабинетом министров, министром юстиции и старшими должностными лицами, посвященные обсуждению вопроса о создании передвижных судов для рассмотрения наиболее срочных дел, связанных с арестами людей на севере страны. Направленность проекта создания передвижных судов была изменена, и было принято решение сосредоточиться на идентификации и выдаче документов, необходимых для установления национальности/личности, на севере страны Разработаны процедуры передачи местным властям лиц, задержанных нейтральными силами за различные преступления, совершенные в зоне доверия
Оказание коллегам из принимающей страны консультационной помощи по вопросам осуществления связанных с правопорядком аспектов Соглашения Лина-Маркуси, т.е. аспектов, касающихся идентификации гра-	Выполнено	Проведено 21 совещание с судебными органами и представителями гражданского общества Проведен анализ президентских указов о назначении местных судей

<i>Запланированные мероприятия</i>	<i>Завершенные мероприятия (количество или выполнено/не выполнено)</i>	<i>Примечания</i>
ждан и реформ в конституционной и законодательной областях и в области регулирования		

Компонент 6: поддержка

Ожидаемое достижение 6.1: обеспечение действенной и эффективной материально-технической и административной поддержки Операции

<i>Запланированные показатели достижения результатов</i>	<i>Фактические показатели достижения результатов</i>
Заполнение в марте 2005 года всех должностей национальных сотрудников категории общего обслуживания	По состоянию на 30 июня 2005 года должности национальных сотрудников были заполнены на 83,4 процента по причине эвакуации гражданского персонала в ноябре 2004 года и задержек в процессе набора персонала
Наличие 90 процентов автотранспортных средств	96 процентов. Парк автотранспортных средств на 80 процентов состоял из новых машин
Наличие 90 процентов связанных с информационными технологиями технических средств и удовлетворение 90 процентов потребностей в связи	Выполнено на 80 процентов по причине задержек с формированием объектов миссии и последующих задержек с созданием информационно-коммуникационной инфраструктуры

<i>Запланированные мероприятия</i>	<i>Завершенные мероприятия (количество или выполнено/не выполнено)</i>	<i>Примечания</i>
Размещение и ротация 6240 военнослужащих, включая 120 штабных офицеров и 200 военных наблюдателей	5 739 169	Средняя численность военнослужащих Средняя численность военных наблюдателей
Размещение и ротация 350 гражданских полицейских	210	Средняя численность контингента гражданской полиции
Периодическая проверка наличия принадлежащего контингентам имущества и средств для самообеспечения 6040 военнослужащих из состава контингентов и осуществление соответствующего контроля	5 739	Средняя численность военнослужащих
Снабжение 6040 военнослужащих контингентов пайками и питьевой водой в 14 местоположениях	5 739 71	Средняя численность военнослужащих Местоположение
Заключение контрактов с гражданским персоналом численностью до 1007 человек	589	В среднем (всего)

Запланированные мероприятия	Завершенные мероприятия (количество или выполнено/не выполнено)	Примечания
(включая 387 международных сотрудников, 18 национальных сотрудников, 387 национальных сотрудников категории общего обслуживания и 215 добровольцев Организации Объединенных Наций)	247	Средняя численность международного персонала
	265	Средняя численность национального персонала
	77	Средняя численность добровольцев Организации Объединенных Наций
		Меньшая фактическая численность обусловлена задержками в процессе набора персонала, эвакуацией гражданского персонала в ноябре 2004 года и приостановлением направления добровольцев Организации Объединенных Наций для поддержки процесса проведения выборов
Создание и обеспечение работы штаб-квартиры Операции в Абиджане и двух секторальных штаб-квартир (Далоа и Буаке)	Не выполнено	Объединенная штаб-квартира миссии создана не была по причине ноябрьского кризиса 2004 года и невыполнения правительством финансовых обязательств перед подрядчиком, нанятым для ремонта здания. Завершение работ намечено на декабрь 2005 года Созданы штаб-квартиры секторов в Далоа и Буаке
Создание и эксплуатация баз материально-технического снабжения в Абиджане, Ямусукро, Далоа и Буаке	Выполнено	
Эксплуатация всех помещений Операции в Абиджане, двух секторах и пунктах размещения групп для военных наблюдателей и гражданских полицейских	Выполнено	13 помещений в Абиджане, 36 помещений в западном секторе и 34 помещения в восточном секторе
Обеспечение наличия и эксплуатация служебных помещений для гражданских сотрудников, 120 штабных офицеров, 200 военных наблюдателей и 350 сотрудников гражданской полиции	Выполнено	В среднем помещениями обеспечены 590 гражданских сотрудников, 120 штабных офицеров, 169 военных наблюдателей и 210 сотрудников гражданской полиции
Обеспечение наличия и эксплуатация жилых помещений для 120 штабных офицеров в Абиджане, 60 штабных офицеров в Далоа и 60 штабных офицеров в Буаке	Выполнено	
Создание и обеспечение работы двух училищ для гражданских полицейских в	Не выполнено	По причине задержек с выбором места для училищ и направлением полицейских

Запланированные мероприятия	Завершенные мероприятия (количество или выполнено/не выполнено)	Примечания
Абиджане и Буаке		
Эксплуатация и текущий ремонт и техническое обслуживание 219 генераторов	107	По причине задержек с формированием объектов миссии
Подготовка карт для удовлетворения потребностей Операции с использованием Системы географической информации	28	Система географической информации начала эксплуатироваться в июне 2005 года
Снабжение топливом для целей приготовления пищи для 6040 военнослужащих	5 739	Средняя численность размещенных военнослужащих
Содержание и эксплуатация 957 принадлежащих Организации Объединенных Наций автотранспортных средств, оборудованных ВЧ- и ОВЧ-радиостанциями и бортовыми компьютерами, в 75 местоположениях	475	Радиостанций ОВЧ-связи
	460	Радиостанций ВЧ-связи
	75	Местоположений
		Бортовые компьютеры не были установлены по причине задержки с наймом технического специалиста по установке таких компьютеров
Обеспечение 826 принадлежащих контингентам автотранспортных средств горюче-смазочными материалами	967	Автотранспортных средств
Обеспечение ежедневного маршрутного автобусного сообщения в Абиджане для международных и национальных сотрудников и военнослужащих из штаба сил	Выполнено	Перевезено 87 580 пассажиров
Содержание и эксплуатация 2 самолетов и 12 вертолетов в 9 местоположениях на всей территории Кот-д'Ивуара, включая 8 военных вертолетов в 5 местоположениях, в расчете на 12 015 полетных часов	2	Самолета
	8	Вертолетов (транспортных, боевых вертолетов нет)
	4 514	Часов налета. Отставание по налету объясняется задержкой с развертыванием подразделения военной авиации
	9	Местоположений
Снабжение горюче-смазочными материалами парка из 14 самолетов и вертолетов в 9 местоположениях	10	Самолетов и вертолетов
	9	Местоположений
Выполнение регулярных пассажирских и снабженческих рейсов и, в случае необходимости, медико-эвакуационных рейсов	Выполнено	Недельные графики полетов выполнялись. Выполнено 73 медико-эвакуационных рейса

Запланированные мероприятия	Завершенные мероприятия (количество или выполнено/не выполнено)	Примечания
Установка, обслуживание и эксплуатация 32 оконечных станций с очень малой апертурой (VSAT) в 30 местоположениях	24 25	Оконечных станций с очень малой апертурой Местоположений
Установка, обслуживание и эксплуатация 34 автоматических телефонных станций для 1677 сотрудников и 200 абонентов из воинских контингентов (по одной станции на каждый пункт базирования батальона и отдельной роты)	30 974 23	Установлены телефонные коммутаторы Средняя численность военных наблюдателей и гражданского персонала Пользователя из воинских контингентов
Установка, обслуживание и эксплуатация 64 ретрансляторов	37	Остальные 27 ретрансляторов ОВЧ-связи будут установлены после сооружения радиовышек
Установка, обслуживание и эксплуатация 15 линий микроволновой связи в Абиджане, Буаке и Далоа	15	
Установка, обслуживание и эксплуатация 14 радиопередатчиков с ЧМ-диапазоном, включая спутниковую связь, позволяющую охватить вещанием одновременно всю территорию страны	7	Остальные ретрансляторы ЧМ-связи будут установлены после того, как правительство распределит частоты
Коммуникационная поддержка Организацией Объединенных Наций контингентов в секторе «Восток», арендующих коммуникационное оборудование без обслуживания, вплоть до уровня роты	Выполнено	Поддержка бывших подразделений ЭКОВАС
Организация телефонного сообщения в местах расположения военных наблюдателей и гражданских полицейских по 70 сельским каналам связи	10	Меньшее число установленных сельских каналов связи объясняется компактным размещением контингентов гражданской полиции и военных наблюдателей и воинских контингентов
Установка и обслуживание свыше 2200 подвижных радиостанций (ВЧ- и ОВЧ-связи), которыми оснащен парк автотранспортных средств Операции	475 460	Радиостанций ОВЧ-связи Радиостанций ВЧ-связи
Установка и обслуживание 400 базовых радиостанций (ВЧ- и ОВЧ-связи) во всех местах дислокации персонала ОООНКИ в стране	67 67	Базовых радиостанций ОВЧ-связи Базовых радиостанций ВЧ-связи Установка меньшего числа базовых радиостанций объясняется задержками с развертыванием в некоторых местоположениях, а также компактным размещением военных

Запланированные мероприятия	Завершенные мероприятия (количество или выполнено/не выполнено)	Примечания
Программирование и обслуживание 2270 портативных радиостанций	1 843	наблюдателей и гражданской полиции Более низкие показатели объясняются задержкой с развертыванием гражданского персонала и полицией
Установка и обслуживание 130 телефонов спутниковой связи, включая доступ к данным	9	Телефонов спутниковой связи
	49	Телефонов «Турайя»
		Установка остальных телефонов спутниковой связи будет осуществлена после развертывания остального персонала, особенно основного персонала, который будет дислоцирован в районах, не охваченных системой ГСМ
Установка и обслуживание 1464 настольных компьютеров, 65 серверов, 545 портативных компьютеров, 1374 принтеров, 38 высокоскоростных сканеров и 70 цифровых передатчиков в 75 местоположениях для 1678 пользователей	1 070	Компьютеров
	35	Серверов
	352	Портативных компьютера
	626	Принтеров
	11	Сканирующих устройств
	46	Цифровых сканирующих устройств
	36	Местоположений
		Более низкие показатели объясняются задержкой с набором персонала и эвакуацией гражданского персонала в ноябре 2004 года
Создание, эксплуатация и обслуживание локальных вычислительных сетей (ЛВС) и глобальных вычислительных сетей (ГВС) для 1128 пользователей и 200 военных наблюдателей, 350 сотрудников гражданской полиции и пользователей из воинских контингентов (подключение к сети каждого батальона и отдельной роты), включая системы управления базами данных и стандартное офисное программное обеспечение, в 75 местоположениях	589	Средняя численность гражданского персонала
	169	Средняя численность военного персонала
	210	Средняя численность контингента гражданской полиции
	140	Средняя численность военнослужащих (подключение к сети каждого батальона и отдельной роты), включая системы управления базами данных и стандартное офисное программное обеспечение
	47	Местоположений. Более низкие показатели объясняются задержкой с развертыванием в некоторых местоположениях

<i>Запланированные мероприятия</i>	<i>Завершенные мероприятия (количество или выполнено/не выполнено)</i>	<i>Примечания</i>
Создание, обеспечение функционирования и содержание 3 клиник Организации Объединенных Наций первого уровня в Абиджане, Далоа и Буаке	1	Одна клиника первого уровня в Абиджане Открытие клиник первого уровня в Далоа и Буаке отложено в связи с ноябрьским кризисом 2004 года и задержкой с прибытием персонала (клиника открыта в сентябре 2005 года). В течение отчетного периода персонал двух секторальных штаб-квартир получал первую медицинскую помощь в медицинских пунктах второго уровня, принадлежащих контингентам
Развертывание, содержание и обеспечение функционирования 16 клиник первого уровня в местах базирования контингентов	16	16 медицинских пунктов первого уровня, принадлежащих контингентам (3 в Абиджане, 4 в восточном секторе и 9 в западном секторе)
Развертывание, содержание и обеспечение функционирования 2 госпиталей второго уровня	Выполнено	В Буаке и Далоа
Предоставление всему персоналу в добровольном порядке конфиденциальной консультационной помощи по проблеме ВИЧ и возможностей для взятия проб	Выполнено	В медицинском пункте Организации Объединенных Наций в Абиджане и в госпиталях второго уровня в секторах
Разъяснение опасности ВИЧ среди всего персонала, включая ведение просветительской работы среди коллег	Выполнено	

III. Использование ресурсов

A. Финансовые ресурсы

(В тыс. долл. США. Бюджетный год: 1 июля 2004 года — 30 июня 2005 года)

<i>Категория</i>	<i>Ассигнования</i> (1)	<i>Расходы</i> (2)	<i>Разница</i>	
			<i>Сумма</i> (3) = (1) - (2)	<i>В процентах</i> (4) = (3) ÷ (1)
Военный и полицейский персонал				
Военные наблюдатели	8 909,4	8 629,6	279,8	3,1
Воинские контингенты	139 548,3	134 575,5	4 972,8	3,6
Гражданская полиция	12 801,1	9 568,1	3 233,0	25,3
Регулярные полицейские подразделения	—	—	—	—
Итого	161 258,8	152 773,2	8 485,6	5,3

Категория	Ассигнования (1)	Расходы (2)	Разница	
			Сумма (3) = (1) – (2)	В процентах (4) = (3) ÷ (1)
Гражданский персонал				
Международные сотрудники	37 621,0	37 158,6	462,4	1,2
Национальные сотрудники	7 630,1	5 026,3	2 603,8	34,1
Добровольцы Организации Объединенных Наций	5 466,4	3 605,8	1 860,6	34,0
Итого	50 717,5	45 790,7	4 926,8	9,7
Оперативные расходы				
Временный персонал общего назначения	–	–	–	–
Персонал, предоставляемый правительствами	362,6	53,5	309,1	85,2
Гражданские наблюдатели за процессом выборов	–	–	–	–
Консультанты	224,0	99,4	124,6	55,6
Официальные поездки	1 720,2	1 832,4	(112,2)	(6,5)
Помещения и объекты инфраструктуры	54 354,3	46 700,2	7 654,1	14,1
Наземный транспорт	27 782,6	22 442,8	5 339,8	19,2
Воздушный транспорт	30 683,7	22 599,4	8 084,3	26,3
Морской транспорт	–	–	–	–
Связь	26 464,6	24 385,8	2 078,8	7,9
Информационные технологии	7 378,2	6 872,8	505,4	6,8
Медицинское обслуживание	3 885,7	3 277,6	608,1	15,6
Специальное оборудование	2 750,9	2 368,3	382,6	13,9
Прочие предметы снабжения, услуги и оборудование	10 089,7	6 918,1	3 171,6	31,4
Проекты с быстрой отдачей	800,0	776,3	23,7	3,0
Итого	166 496,5	138 326,6	28 169,9	16,9
Валовые потребности	378 472,8	336 890,5	41 582,3	11,0
Поступления по плану налогообложения персонала	6 343,2	4 906,3	1 436,9	22,7
Чистые потребности	372 129,6	331 984,2	40 145,4	10,8
Добровольные взносы натурой (предусмотренные в бюджете)				
	–	–	–	–
Общий объем потребностей	378 472,8	336 890,5	41 582,3	11,0

В. Прочие поступления и корректировки (В тыс. долл. США)

Категория	Сумма
Процентные поступления	1 757,2
Прочие/разные поступления	183,4
Добровольные взносы наличными	–
Корректировки, относящиеся к предыдущему периоду	–

<i>Категория</i>	<i>Сумма</i>
Сокращение или аннулирование обязательств, относящихся к предыдущему периоду	13 862,4
Итого	15 803,0

**С. Расходы на имущество, принадлежащее контингентам:
основное имущество и самообеспечение**
(В тыс. долл. США)

<i>Категория</i>	<i>Сумма расходов</i>
Основное имущество	
Воинские контингенты	21 839,3
Итого	21 839,3
Самообеспечение	
<i>Помещения и объекты инфраструктуры</i>	
Продовольственное обеспечение (кухни)	1 737,2
Канторское оборудование	1 460,6
Электротехническое оборудование	1 705,1
Средства малой механизации	976,5
Прачечные услуги и химчистка	1 381,6
Палаточное имущество	1 355,2
Оснащение жилых помещений	1 172,0
Разное имущество общего назначения	2 889,2
Материалы для полевых защитных сооружений	69,0
<i>Связь</i>	
Связь	4 743,0
<i>Медицинское обслуживание</i>	
Медицинская помощь	2 706,0
<i>Специальное оборудование</i>	
Обезвреживание боеприпасов	466,3
Наблюдение	1 767,1
Итого	22 428,8
Всего	44 268,1

<i>Коэффициенты для данной Миссии</i>	<i>В процентах</i>	<i>Дата введения</i>	<i>Дата последнего пересмотра</i>
А. Коэффициенты, применимые к району Миссии			
Коэффициент учета экстремальных природных условий	1,8	14 марта 2004 года	—
Коэффициент учета сложных оперативных условий		14 марта 2004 года	—
Коэффициент учета условий, связанных с боевыми действиями/вынужденным уходом	1,9	14 марта 2004 года	—
В. Коэффициенты, применимые к стране происхождения			
	1,5		
Прогрессивный коэффициент учета объема транспортных перевозок	0,25–3,75		

D. Взносы, не предусмотренные в бюджете (В тыс. долл. США)

<i>Категория</i>	<i>Фактическая сумма</i>
Соглашение о статусе Сил ^a	1 767,1
Добровольные взносы натурой (не заложенные в бюджет)	—
Итого	1 767,1

^a Включая земельные участки и здания.

IV. Анализ разницы в объеме ресурсов¹

	<i>Разница</i>	
	<i>Сумма</i>	<i>В процентах</i>
Военные наблюдатели	279,8	3,1

7. Неизрасходованный остаток по этому разделу в размере 279 800 долл. США образовался по причине задержки с прибытием военных наблюдателей (при заложенном в бюджет 10–процентном коэффициенте учета задержки с развертыванием фактическая средняя доля вакантных должностей в отчетный период составила 12,4 процента).

	<i>Разница</i>	
	<i>Сумма</i>	<i>В процентах</i>
Воинские контингенты	4 972,8	3,6

¹ Величина разницы в объеме ресурсов указана в тысячах долларов США.

8. Разница по этому разделу в размере 4 972 800 долл. США обусловлена прежде всего уменьшением фактических потребностей в ресурсах для перевозки имущества инженерного подразделения, а также непоступлением восьми военных летательных аппаратов, уменьшением расходов на поездки личного состава в связи с ротацией контингентов из стран Западной Африки совместно с МООНЛ и более низкой фактической стоимостью пайков. Часть сэкономленных средств пошла на покрытие дополнительных потребностей в связи с возмещением странам, предоставляющим войска, расходов на содержание войск по причине более оперативного развертывания контингентов (при заложенном в бюджете 5–процентном коэффициенте учета задержки с развертыванием фактическая средняя доля вакантных должностей в отчетный период составила 2,7 процента); выплату штабным офицерам части суточных, относящейся к продовольственному снабжению и мелким расходам, за весь отчетный период, а не за четыре месяца, как планировалось ранее, по причине отсутствия подходящего помещения для пункта питания; и непредусмотренную выплату продовольственной части суточных личному составу жандармерии с марта 2005 года по нормам, установленным для участников миссии.

	<i>Разница</i>	
	<i>Сумма</i>	<i>В процентах</i>
Гражданская полиция	3 233,0	25,3

9. Неизрасходованный остаток по этому разделу в размере 3 233 000 долл. США образовался по причине задержки с развертыванием гражданской полиции (при заложенном в бюджет 10–процентном коэффициенте учета задержки с развертыванием фактическая средняя доля вакантных должностей в отчетный период составила 33,1 процента).

	<i>Разница</i>	
	<i>Сумма</i>	<i>В процентах</i>
Международные сотрудники	462,4	1,2

10. Разница в размере 462 400 долл. США по этому разделу обусловлена преимущественно задержкой с набором международных сотрудников, вследствие которой фактическая средняя доля вакантных должностей составила 24 процента против заложенного в бюджет 20–процентного коэффициента учета задержки с набором персонала; эта разница частично пошла на покрытие дополнительных потребностей по статье «Общие расходы по персоналу», обусловленные выплатой пособий на эвакуацию сотрудникам, эвакуированным в ходе ноябрьского кризиса 2004 года, и более высокой фактической стоимостью проезда персонала к местам службы и введением для всей миссии с декабря 2004 года по май 2005 год включительно надбавки за опасные условия службы.

	Разница	
	Сумма	В процентах
Национальные сотрудники	2 603,8	34,1

11. Неизрасходованный остаток по этому разделу в размере 2 603 800 долл. США образовался прежде всего по причине задержки с набором национальных сотрудников, вследствие которой фактическая средняя доля вакантных должностей составила 19,8 процента против заложенного в бюджет 15-процентного коэффициента учета задержки с набором и набором национальных сотрудников на более низкие должности (ассигнования для национального персонала были рассчитаны по шкале окладов для должностей уровня О-5, тогда как 86 процентов национальных сотрудников занимали должности уровня О-4 и ниже); этот остаток частично пошел на выплату введенной для всей миссии с декабря 2004 года по май 2005 года включительно надбавки за опасные условия службы.

	Разница	
	Сумма	В процентах
Добровольцы Организации Объединенных Наций	1 860,6	34,0

12. Неизрасходованный остаток по этому разделу в размере 1 860 600 долл. США образовался по причине приостановления направления добровольцев Организации Объединенных Наций для оказания помощи в проведении выборов, первоначально намеченного на октябрь 2005 года и впоследствии отмененного вследствие отсутствия прогресса в политическом процессе, в связи с чем фактическая средняя доля вакантных должностей составила 43 процента при заложенном в бюджет 20-процентном коэффициенте учета задержки.

	Разница	
	Сумма	В процентах
Персонал, предоставляемый правительствами	309,1	85,2

13. Разница по данному разделу в размере 309 100 долл. США обусловлена прибытием в мае 2005 года четырех прикомандированных правительствами сотрудников исправительных учреждений вместо восьми, предусмотренных в бюджете на весь отчетный период, что объясняется трудностями с определением стран, готовых предоставить персонал.

	Разница	
	Сумма	В процентах
Консультанты	124,6	55,6

14. Неизрасходованный остаток по данному разделу в размере 124 600 долл. США образовался по причине приостановления услуг консультантов, оказывавшихся национальным органам правосудия, и отмены практикумов по основам журналистской работы вследствие нестабильности политической ситуации в стране, особенно после ноябрьского кризиса 2004 года, а также сокращения потребностей в услугах консультантов, привлекавшихся для проведения программ подготовки персонала. Понесенные в этот период расходы объясняются привлечением консультантов в связи с созданием механизмов наблюдения для борьбы с разжиганием ненависти в средствах массовой информации и проведением курса по технике безопасности при наземном обслуживании авиационной техники.

	Разница	
	Сумма	В процентах
Официальные поездки	(112,2)	(6,5)

15. Дополнительные потребности по этому разделу в размере 112 200 долл. США обусловлены преимущественно значительным увеличением путевых расходов военнослужащих и полицейских и гражданского персонала в связи с поездками между региональными секторами и штаб-квартирой миссии; они были частично компенсированы сокращением расходов на поездки в связи с обучением персонала, обусловленным задержкой с размещением персонала миссии.

	Разница	
	Сумма	В процентах
Помещения и объекты инфраструктуры	7 654,1	14,1

16. Разница по данному разделу в размере 7 654 100 долл. США обусловлена сокращением расходов на холодильное оборудование в связи с поставкой контейнеров с холодильными агрегатами подрядчиком, поставляющим пайки; задержкой с выполнением системного контракта на поставку оборудования для хранения и подачи топлива; приобретением меньшего числа средств обеспечения охраны и безопасности (рентгеновских сканирующих установок для досмотра багажа, систем видеонаблюдения и аппаратуры связи для служб охраны) по причине задержек с созданием объединенной штаб-квартиры Операции; арендой меньшего числа помещений по причине задержек с определением объектов после ноябрьского кризиса 2004 года; и существенным сокращением расходов на коммунальные услуги, обусловленным задержкой с подписанием меморандума о взаимопонимании между правительством Кот-д'Ивуара и Операцией, которая не позволила осуществить подключение объектов миссии к национальной системе электроэнергоснабжения.

17. Часть сэкономленных средств пошла на покрытие дополнительных расходов в связи с закупкой сооружений из сборных конструкций, которая была завершена только в конце отчетного периода, что объясняется продолжительностью процедуры закупок, обусловленной увеличением численности военно-

служащих и полицейских в составе Операции, санкционированным Советом Безопасности в резолюции 1609 (2005); покрытие дополнительных расходов на стройку и ремонт помещений, предоставленных правительством принимающей страны, большая часть которых была в ветхом состоянии; приобретение дополнительных электрических панелей и передаточных ключей к генераторам и приобретение дополнительных резервуаров водоснабжения сверх предусмотренных в бюджете для увеличения имеющихся у Операции запасов воды в различных местах на севере страны.

	<i>Разница</i>	
	<i>Сумма</i>	<i>В процентах</i>
Наземный транспорт	5 339,8	19,2

18. Неизрасходованный остаток по данному разделу в размере 5 339 800 долл. США образовался преимущественно по причине приобретения меньшего числа грузовых автомобилей в связи с тем, что потребности контингентов, слабо обеспеченных грузовым автотранспортом, были удовлетворены на основе договоренностей с другими правительствами, и закупки меньшего числа аэродромного оборудования по причине задержки с поступлением средств авиации.

19. Часть сэкономленных средств пошла на покрытие дополнительных расходов, связанных с ремонтом и техническим обслуживанием автотранспортных средств для обеспечения максимальной готовности автомобильного парка; закупку запасных частей для обслуживания автотранспортных средств собственными силами в авторемонтных мастерских третьего уровня, открытых Операцией в Абиджане и в двух штабах секторов в районах, и покрытие возросших местных страховых взносов при страховании гражданской ответственности.

	<i>Разница</i>	
	<i>Сумма</i>	<i>В процентах</i>
Воздушный транспорт	8 084,3	26,3

20. Разница по данному разделу в размере 8 084 300 долл. США объясняется преимущественно тем, что общий налет парка вертолетов Операции оказался меньше предусмотренного в бюджете (3053 часа против заложенных в бюджет 8060 часов) по причине непоступления подразделения военной авиации в составе восьми вертолетов, что также обусловило меньший расход авиационного топлива за отчетный период. Сэкономленные средства частично пошли на покрытие разницы между заложенной в бюджет гарантированной стоимостью самолетов и их реальной стоимостью и приобретение дополнительных руководств по воздушному движению, комплектов средств для расследований аварий, включая цифровые фотоаппараты, и других принадлежностей.

	Разница	
	Сумма	В процентах
Связь	2 078,8	7,9

21. Неизрасходованный остаток по данному разделу в размере 2 078 800 долл. США образовался преимущественно по причине снижения расходов на коммерческую связь, обусловленного задержкой с размещением гражданского персонала, снижением сборов за пользование ретранслятором и отменой работ по созданию резервной системы Интернета на Базе материально-технического снабжения Организации Объединенных Наций в Бриндизи, а также сокращением расходов на обслуживание нового оборудования и задержкой с выполнением контракта на предоставление Операции услуг связи.

	Разница	
	Сумма	В процентах
Информационные технологии	505,4	6,8

22. Разница по данному разделу в размере 505 400 долл. США обусловлена преимущественно задержкой с выполнением контракта на обслуживание средств информационной технологии; сокращением расходов на оплату лицензий, оплату сборов и аренду компьютерных программ в связи с задержкой с размещением гражданского персонала и связанным с этим уменьшением числа пользователей информационных технологий в рассматриваемый период; и приобретением меньшего количества запасных частей для технического обслуживания нового оборудования. Часть сэкономленных средств пошла на покрытие дополнительных расходов, связанных с приобретением оборудования, которое не было завершено в предыдущий период по причине затянутости процедуры закупок.

	Разница	
	Сумма	В процентах
Медицинское обслуживание	608,1	15,6

23. Неизрасходованный остаток по данному разделу в размере 608 100 долл. США образовался преимущественно по той причине, что в связи с задержкой с размещением гражданского персонала Операции в секторах и обусловленной этим задержкой с созданием медицинских пунктов первого уровня в двух штаб-квартирах секторов в районах было закуплено меньше единиц медицинской техники и предметов медицинского назначения.

	Разница	
	Сумма	В процентах
Специальное оборудование	382,6	13,9

24. Неизрасходованный остаток по данному разделу в размере 382 600 долл. США образовался по причине закупки меньшего числа биноклей, ручных приборов ночного видения и лазерных дальномеров, чем это было предусмотрено в бюджете.

	<i>Разница</i>	
	<i>Сумма</i>	<i>В процентах</i>
Прочие предметы снабжения, услуги и оборудование	3 171,6	31,4

25. Разница по этому разделу в размере 3 171 600 долл. США обусловлена уменьшением суммы расходов на приобретение стеллажей, морских контейнеров и огнетушителей в связи с задержкой обустройством объектов миссии вследствие ноябрьского кризиса 2004 года; более низкой фактической стоимостью военного обмундирования, поступившего с Базы материально-технического снабжения Организации Объединенных Наций в Бриндизи, и снижением фактических расходов на доставку из Базы воздушным транспортом имущества, принадлежащего Организации Объединенных Наций; неиспользованием ассигнований, выделенных на организацию питания, в связи с выплатой штабным офицерам и жандармам части суточных, предназначенной для питания и покрытия мелких расходов; и задержкой с заключением контрактов с квалифицированными и неквалифицированными работниками. Часть сэкономленных средств пошла на покрытие убытков от колебаний валютных курсов на счетах Операции.

V. Меры, которые необходимо принять Генеральной Ассамблее

26. В связи с финансированием ОООНКИ Генеральной Ассамблее необходимо принять следующие меры:

а) постановить, что государства-члены отказываются от своего права на их соответствующие доли прочих поступлений за период, закончившийся 30 июня 2005 года, составляющих 15 803 000 долл. США, и от своих соответствующих долей в сумме 10 041 700 долл. США в незадействованном остатке в размере 41 582 300 долл. США, образовавшемся за период, закончившийся 30 июня 2005 года, которые будут использоваться для погашения текущих и будущих обязательств Организации Объединенных Наций по плану медицинского страхования после окончания службы;

б) принять решение об использовании оставшейся части незадействованного остатка в размере 31 540 600 долл. США за период, закончившийся 30 июня 2005 года.